

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

### 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Nazwa handlowa:** VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1
- **Numer artykułu:** 11694/9
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Ochrona powierzchni
- **Producent/ Dostawca**  
MUREXIN AG  
Franz v. Furtenbachstr. 1  
A-2700 Wiener Neustadt
- Tel.: +43 (0)2622/27401
- **Komórka udzielająca informacji:** r.wachlhofer@murexin.com
- **Informacja awaryjna:** Tel.: +43 (0)1/406 43 43 (Vergiftungsinformationszentrale)

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**  
Xn Produkt szkodliwy  
N Produkt niebezpieczny dla środowiska
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.  
Działa odurzająco.  
R 10 Produkt łatwopalny.  
R 37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.  
R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.  
R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.

#### · Składniki niebezpieczne:

CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solvent naphtha (petroleum), light arom. Rakotw. Kat. 2; Xn, Xi, N; R 10-37-51/53-65-66-67	50-100%
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-metylopentan-2-on Xn, Xi, F; R 11-20-36/37-66	5-10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	octan butylu R 10-66-67	5-10%
	Aminoamide Xi, N; R 38-41-43-50/53	< 2,5%
CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	produkt reakcji bisfenolu Az epichlorohydryną Xi, N; R 36/38-43-51/53	< 2,5%

### 4 Pierwsza pomoc

- **po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

Nazwa handlowa: VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1

(ciąg dalszy od strony 1)

· **po przelknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** woda pełnym strumieniem
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.  
Zapobiec przeniknięciu do kanalizacji, rowów i piwnic.  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
- **Metoda oczyszczenia/wchłaniania:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

### 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**  
Zbiorniki zamknąć szczelnie.  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** nie konieczne
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

#### 108-10-1 4-metylopentan-2-on

TLV (PL)	NDSch: 300 mg/m <sup>3</sup> NDS: 200 mg/m <sup>3</sup>
----------	--

#### 123-86-4 octan butylu

TLV (PL)	NDSch: 950 mg/m <sup>3</sup> NDS: 200 mg/m <sup>3</sup>
----------	--

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

Nazwa handlowa: VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.
- **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte.
- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna.

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · Ogólne dane

<b>Forma:</b>	płynny
<b>Kolor:</b>	jasnoszary
<b>Zapach:</b>	kłujący

#### · Zmiana stanu

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	nie jest określony
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	nie jest określony

· **Punkt zapłonu:** 22°C

· **Temperatura palenia się:** 370°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/mieszanek powietrza groźących wybuchem.

#### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

<b>dolna:</b>	1,0 Vol %
<b>górną:</b>	10,4 Vol %

· **Ciśnienie pary w 20°C:** 21 hPa

· **Gęstość w 20°C:** 0,95-1,05 g/cm<sup>3</sup>

#### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

**Woda:** -

· **Wartość pH w 20°C:** n.a.

#### · Lepkość:

**kinetyczna w 20°C:** 18-20 s (DIN 53211/4)

### 10 Stabilność i reaktywność

· **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

Nazwa handlowa: VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1

(ciąg dalszy od strony 3)

· Niebezpieczne produkty rozkładu: -

### 11 Informacje toksykologiczne

· **Ostra toksyczność:**· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

64742-95-6 Solvent naphtha (petroleum), light arom.

Ustne LD50 3400 mg/kg (rat)

Skórne LD50 3400 mg/kg (rat)

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**· **na skórze:** Brak działania drażniącego.· **w oku:** brak działania drażniącego· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

Substancja drażniąca

### 12 Informacje ekologiczne

· **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody (Niemcy) 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

### 13 Postępowanie z odpadami

· **Produkt:**· **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**· **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

### 14 Informacje o transporcie

· **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**· **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 3 materiały ciekłe zapalne· **Liczba Kemlera:** 30· **Numer UN:** 1866· **Grupa opakowań:** III· **Nazwa wyrobu:** 1866 ŻYWICA, ROZTWÓR· **Ilości ograniczone (LQ)** LQ7· **Kategoria transportowa** 3

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

Nazwa handlowa: VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1

(ciąg dalszy od strony 4)

· **Kodów zakazu przewozu przez tunele D/E**· **Transport morski IMDG/GGVSee:**

· <b>Klasa IMDG/GGVSee:</b>	3
· <b>Numer UN:</b>	1866
· <b>Label</b>	3
· <b>Grupa opakowań:</b>	III
· <b>Numer EMS:</b>	F-E,S-E
· <b>Zanieczyszczenia morskie:</b>	Nie
· <b>Właściwa nazwa techniczna:</b>	RESIN SOLUTION

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**

· <b>Klasa ICAO/IATA:</b>	3
· <b>Numer UN/ID:</b>	1866
· <b>Label</b>	3
· <b>Grupa opakowań:</b>	III
· <b>Właściwa nazwa techniczna:</b>	RESIN SOLUTION

### 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych WE:** Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EG.· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**

Xn Produkt szkodliwy  
N Produkt niebezpieczny dla środowiska

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

Solvent naphtha (petroleum), light arom.

· **Zestawy R:**

10 Produkt łatwopalny.

37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**

2 Chronić przed dziećmi.

9 Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.

13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

23 Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).

25 Unikać zanieczyszczenia oczu.

29 Nie wprowadzać do kanalizacji.

36 Nosić odpowiednią odzież ochronną.

52 Nie zaleca się nanoszenia na duże płaszczyzny wewnątrz pomieszczeń.

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 10.02.2009

Aktualizacja: 10.02.2009

**Nazwa handlowa: VERDUNSTUNGSSCHUTZ REPOL CS 1**

(ciąg dalszy od strony 5)

57 Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

**16 Inne informacje**· **Listę odpowiednich zwrotów R:**

10 Produkt łatwopalny.

11 Produkt wysoce łatwopalny.

20 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.

36/37 Działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe.

36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

38 Działa drażniąco na skórę.

41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Partner dla kontaktów: Hr. Ing. Wachlhofer**· **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**